



Distr.
GENERAL
IDB.29/5
PBC.20/5
14 April 2003
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Организация Объединенных Наций по промышленному развитию

Совет по промышленному развитию

Двадцать девятая сессия
Вена, 9-11 ноября 2004 года

Комитет по программным и бюджетным вопросам

Двадцатая сессия
Вена, 8-9 сентября 2004 года
Пункт 3 предварительной повестки дня

ДОКЛАД ВНЕШНЕГО РЕВИЗОРА, ДОКЛАД О ФИНАНСОВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И ДОКЛАД ОБ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ПРОГРАММЫ ЗА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 2002–2003 ГОДОВ

Доклад о финансовой деятельности за двухгодичный период 2002–2003 годов

Представлен Генеральный директором

В настоящем документе содержится информация об использовании финансовых ресурсов за двухгодичный период 2002–2003 годов по регулярному и оперативному бюджетам.

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Пункты</i>	<i>Страница</i>
Введение	1	2
Глава		
I. РЕГУЛЯРНЫЙ БЮДЖЕТ	2–25	2
II. ОПЕРАТИВНЫЙ БЮДЖЕТ	26–29	4
III. МЕРЫ, КОТОРЫЕ НАДЛЕЖИТ ПРИНЯТЬ КОМИТЕТУ	30	5

Введение

1. В своем заключении 1987/19, пункт (j), Комитет по программным и бюджетным вопросам просил Генерального директора представлять каждый год Совету по промышленному развитию через Комитет четкий и подробный доклад о финансовой деятельности с указанием статей использования финансовых средств. В настоящем документе приводится сравнение ассигнований и поступлений по бюджетной смете на двухгодичный период 2002–2003 годов с фактическими расходами и поступлениями. Сведения представлены как по регулярному, так и по оперативному бюджетам.

I. РЕГУЛЯРНЫЙ БЮДЖЕТ

A. Бюджетная смета на двухгодичный период

2. Бюджетная смета на двухгодичный период 2002–2003 годов, утвержденная Генеральной конференцией в решении GC.9/Dec.17, включает в себя валовые расходы в объеме 137 922 300 евро, подлежащие финансированию за счет начисленных взносов в объеме 133 689 800 евро и прочих поступлений в объеме 4 232 500 евро.

3. Таким образом, в настоящем документе представлен доклад о финансовой деятельности на основе программы и бюджетов на 2002–2003 годы, которые содержатся в документе IDB.24/3–PBC.17/3, утвержденном Генеральной конференцией в ее решении GC.9/Dec.17 и принятом за основу при расчете начисленных взносов государств–членов.

B. Поступления от начисленных взносов за 2002–2003 годы

4. Финансовое исполнение утвержденных программы и бюджетов зависит от фактического объема наличных ресурсов в течение двухгодичного периода. Источником финансирования регулярного бюджета являются начисленные взносы государств–членов. Выплаченная Организации сумма начисленных взносов за двухгодичный период 2002–2003 годов по сравнению с суммой начисленных взносов, подлежащей выплате в соответствии с решением GC.9/Dec.17 Генеральной конференции, составляет:

	В млн. евро
Подлежащие выплате начисленные взносы	133,7 ^a
Выплаченные начисленные взносы	<u>124,3</u>
Задолженность по взносам	9,4 (7,0%)

^a См. документ IDB.29/3–PBC.20/3, приложение IV, Примечания к финансовым ведомостям, примечание 2(a).

C. Сопоставление бюджета с фактическими расходами и поступлениями за 2002–2003 годы

5. Ниже приводится сопоставление фактических расходов и поступлений с утвержденным бюджетом на двухгодичный период:

	Регулярный бюджет			
	(В млн. евро)			
	Бюджетная смета	Фактический объем в 2002–2003 годах	Недоиспользовано	В процентах
Расходы	137,9	128,1	9,8	7,1
Поступления	4,2	1,6	2,6	61,9
Чистая сумма	133,7	126,5	7,2	5,4

6. Данные о сопоставлении бюджетной сметы с фактическими расходами и поступлениями по основным программам и основным статьям расходов приводятся соответственно в таблицах 1 и 2. Недоиспользование средств по основным программам и основным статьям расходов разъяснено ниже.

D. Недоиспользование бюджетных средств

7. Чистая сумма недоиспользованных средств регулярного бюджета в размере 7,2 млн. евро (5,4 процента) складывается из недоиспользования ассигнований в размере 9,8 млн. евро (7,1 процента) и дефицита поступлений в размере 2,6 млн. евро (62 процента). Основной причиной недоиспользования средств являлось отсутствие достаточного объема наличности в течение всего двухгодичного периода, необходимого для исполнения бюджета, в связи с неуплатой или несвоевременной выплатой начисленных взносов. Экономия была достигнута в результате отложенного набора персонала и сокращения расходов по таким статьям, как служебные командировки, услуги по переводу и обработке документации, типографские работы, общие эксплуатационные расходы, а также по другим статьям, связанным в основном с совместными и общими службами.

E. Финансовое исполнение бюджета по основным программам

8. Общее недоиспользование средств регулярного бюджета по большинству основных программ объясняется причинами, указанными выше в пункте 7.

9. По Основной программе А (Руководящие органы) не было освоено 0,5 млн. евро из утвержденного бюджета главным образом вследствие экономии, обусловленной сокращением расходов на документацию.

10. Перерасход средств на 16,3 процента (1,6 млн. евро) по основной программе В (Общее управление) по сравнению с утвержденной бюджетной сметой обусловлен передачей этой основной программе некоторых предусмотренных в бюджете функций других

программ, в связи с чем потребовалось привлечь соответствующие людские ресурсы и дополнительно было израсходовано 1,2 млн. евро по статье "Расходы по персоналу". Эти функции, многие из которых носили временный характер, включали услуги специальных консультантов по различным вопросам стратегии и подготовку важнейших публикаций ЮНИДО, что было предусмотрено в бюджете по Основной программе С. По этой же причине расходы на консультантов превысили первоначально предусмотренный уровень на 0,5 млн. евро. Эти дополнительные потребности финансировались за счет сокращения расходов по другим основным программам.

11. По основной программе С (Укрепление промышленных потенциалов) не было освоено 5,6 млн. евро (15,1 процента) первоначально утвержденного бюджета. Значительная экономия была достигнута в результате повышения заложенной в бюджете доли вакантных должностей (2,0 млн. евро), сокращения средств на консультантов (0,8 млн. евро) и экономии на совещаниях групп экспертов (0,6 млн. евро). Кроме того, по этой основной программе снижение уровня исполнения объясняется также экономией расходов на обработку документов (0,3 млн. евро), информационные технологии (0,3 млн. евро), принадлежности (0,1 млн. евро), служебные командировки (0,2 млн. евро) и подготовку кадров (0,2 млн. евро). Кроме того, в связи с изменением приоритетов дополнительные мероприятия в рамках Десятилетия промышленного развития Африки (ДПРА) в объеме около 1,1 млн. евро осуществлялись в рамках Основной программы D (Экологически более чистое и устойчивое промышленное производство), а не Основной программы С.

12. Основная программа D осуществлялась с незначительным превышением уровня первоначального бюджета; соответствующий перерасход составил 0,6 млн. евро (2,9 процента). Дополнительные расходы объясняются более высокими расходами на персонал (0,3 млн. евро), чем это было заложено в бюджете, и перераспределением дополнительных ресурсов ДПРА из Основной программы С. Этот перерасход был в основном компенсирован экономией в других областях, в частности таких, как услуги консультантов совещания групп экспертов, служебные командировки и типографские работы.

13. По Основной программе E (Региональная программа) было израсходовано на 4,5 млн. евро (13,8 процента) меньше, чем предусматривалось в бюджете. В основном недоиспользование средств произошло по причине экономии на расходах по персоналу (2,1 млн. евро). В течение этого двухгодичного периода в ряде отделений на местах, особенно в региональных отделениях, должности оставались вакантными дольше, чем предполагалось. Экономия в размере 0,4 млн. евро по статьям, финансируемым правительствами, была получена в

результате непоступления средств, которые можно было бы использовать для их финансирования. Значительная экономия достигнута по таким статьям, как выпуск документов (0,8 млн. евро), командировки (0,3 млн. евро) и эксплуатационные расходы (0,3 млн. евро). Приблизительно 0,6 млн. евро было сэкономлено по другим статьям, таким как подготовка кадров, временный персонал общего назначения, сверхурочные и представительские расходы.

14. Расходы на осуществление Основной программы F (Администрация) сократились на 0,4 млн. евро (2,2 процента). Несколько возросли потребности в ресурсах на расходы по персоналу (на 0,3 млн. евро сверх установленного бюджета), однако этот рост был полностью компенсирован экономией средств на подготовку кадров, временный персонал общего назначения и представительские расходы (0,3 млн. евро). Бюджет был также слегка превышен в общей сложности на 0,5 млн. евро по целому ряду статей, таких как услуги консультантов, совещания групп экспертов, командировки, службы документации и прочие эксплуатационные расходы. Тем не менее общее недоисполнение по этой основной программе объясняется прежде всего такими статьями расходов, как связь (экономия 0,5 млн. евро) и аренда и эксплуатация помещений (экономия в объеме 0,4 млн. евро).

15. По Основной программе G (Эксплуатация зданий) экономия расходов по персоналу составила приблизительно 1,3 млн. евро в связи с увеличением числа вакантных должностей. В то же время по статьям оперативных расходов конечное сальдо на специальном счету СЭЗ отражает превышение расходов по сравнению с поступлениями на 8,4 млн. евро.

16. По Основной программе H (Косвенные расходы) зафиксирована экономия в размере 1,1 млн. евро (8,7 процента), которая частично объясняется сокращением расходов по персоналу в СЭЗ, как об этом говорилось выше, а также сокращением расходов на ряд совместных и общих служб.

17. Снижение уровня поступлений на 1,6 млн. евро по Основной программе E (Региональная программа) отражает сокращение поступающих от государств финансовых взносов на покрытие расходов отделений ЮНИДО на местах.

Г. Финансовое исполнение по основным статьям расходов

18. Недоиспользование предусмотренных в бюджете расходов по персоналу в объеме 4,6 млн. евро (5,1 процента) складывается из следующих элементов:

В млн. евро

Оклады и общие расходы по персоналу	2,13
Временные должности	0,36
Консультанты и совещания групп экспертов	1,24
Подготовка кадров	0,60
Прочие расходы	<u>0,27</u>
Итого	<u>4,60</u>

19. Недоиспользование предусмотренных в бюджете средств на оклады и общие расходы по персоналу объясняется главным образом более высокой долей вакантных должностей, чем это предусматривалось в бюджете, по категориям специалистов и общего обслуживания, что частично компенсировалось разницей между фактическими и нормативными расходами на выплату окладов.

20. Для сокращения оттока наличности и снижения расходов в силу недостаточного уровня наличных ресурсов были приняты следующие меры по сокращению расходов:

а) ограничен набор внешних кандидатов на определенные должности, как это отмечается в предыдущей главе, а также сокращено число финансируемых правительствами должностей в отделениях на местах;

б) значительно сокращены расходы на услуги консультантов и проведение совещаний специальных групп экспертов;

в) ограничено использование средств на подготовку кадров.

21. Недоиспользование средств на служебные командировки в размере 0,6 млн. евро (24,3 процента) было вызвано общим сокращением поездок персонала.

22. Экономия по статьям эксплуатационных расходов в размере 3,6 млн. евро (13,9 процента) была обусловлена сокращением потребностей по этим статьям, о чем уже сообщалось по ряду основных программ.

23. Недоиспользование средств в размере 0,9 млн. евро (14,0 процента) на информационно-коммуникационные технологии объясняется экономией средств по таким статьям расходов, как услуги связи, консультационные услуги в области ИТ и более низкими, чем это предусмотрено в бюджете, расходами на подготовку кадров и сетевую работу в области ИТ.

24. Ресурсы для регулярной программы технического сотрудничества (РПТС) находились на специально созданном с этой целью счету, на который были переведены все ассигнованные средства. По дополнительным мероприятиям в рамках ДПРА недоиспользование составило 0,22 млн. евро.

Г. Поступления

25. Дефицит поступлений по сравнению с бюджетной сметой включает в себя:

	Бюджет	Фактический объем	Излишки/ (дефицит)
Взносы правительств на покрытие эксплуатационных расходов на местах	2,5	0,9	(1,6)
Различные поступления	<u>1,7</u>	<u>0,7</u>	<u>(1,0)</u>
Итого	<u>4,2</u>	<u>1,6</u>	<u>(2,6)</u>

Дефицит поступлений в размере 1,6 млн. евро в счет возмещения расходов прямо связан с меньшим, чем ожидалось, объемом взносов правительств на покрытие текущих расходов отделений ЮНИДО на местах. Сметные показатели по другим поступлениям, утвержденные решением GC.8/Dec.17 в размере 1,7 млн. евро, полностью достигнуты. Однако из таблицы ниже следует, что окончательный объем поступлений снизился в связи с корректировкой обменного курса и сокращением поступлений по другим статьям:

	В млн. евро		
	Бюджет	Фактический объем	Излишки/ (дефицит)
Поступления процентов от кассового остатка	1,6	1,6	-
Поступления от продажи публикаций	0,1	0,1	-
Корректировка обменного курса	-	(2,1)	(2,1)
Прочие поступления	=	<u>1,1</u>	<u>1,1</u>
Итого, различные поступления	<u>1,7</u>	<u>0,7</u>	<u>(1,0)</u>

Из общего объема корректировок обменного курса в размере 2,1 млн. евро 1,84 млн. евро отражают сумму, перечисленную на резервный счет для защиты от колебаний обменных курсов, упомянутый в решении GC.8/Dec.16.

II. ОПЕРАТИВНЫЙ БЮДЖЕТ

26. Оперативный бюджет финансируется главным образом поступлениями за счет вспомогательных расходов в результате осуществления проектов в области технического сотрудничества и оказываемых Организацией технических услуг. Смета вспомогательных расходов, подлежащих финансированию в течение двухгодичного периода из поступлений по оперативному бюджету, была представлена в документе по программе и бюджетам (IDB.24/3-PBC.17/3) и утверждена в решении GC.9/Dec.17 Генеральной конференции.

27. Итоги финансовой деятельности за двухгодичный период представлены ниже:

	В млн. евро		
	Бюджет (1)	Фактический объем (2)	Разница (3)=(2-1)
Осуществление программ и проектов в области технического сотрудничества, исключая регулярный бюджет (РПТС)	<u>193,6</u>	<u>176,0</u>	<u>(17,6)</u>
Поступления от предоставленных технических услуг	22,0	18,8	(3,2)
Возмещение расходов правительствами принимающих стран	0,2		-
Различные поступления	<u>0,2</u>	<u>(1,0)</u>	<u>(1,2)</u>
Итого, поступления	22,4	18,0	(4,4)
Расходы	<u>22,4</u>	<u>18,8</u>	<u>(3,6)</u>
Превышение/(дефицит)	—	<u>(0,8)</u>	<u>(0,8)</u>

28. В таблицах 3 и 4 приводится сравнение фактических расходов с бюджетной сметой, содержащейся в документе GC.8/16, соответственно по основным программам и основным статьям расходов.

29. Фактическое осуществление программ и проектов в области технического сотрудничества и фактические поступления не достигли предусмотренного в бюджете уровня, однако благодаря жесткому контролю расходов была израсходована сумма, равная объему возмещения вспомогательных расходов. Незначительный дефицит, зарегистрированный на конец двухгодичного периода, объясняется главным образом разницей в обменных курсах в связи с переоценкой наличности в долларах Соединенных Штатов и срочных вкладов на счетах оперативного бюджета. С учетом аннулированных обязательств за предшествующие двухгодичные периоды и корректировок за тот же период чистый оперативный резерв в размере 3,3 млн. евро, перенесенный с 2001 года, сократился до 3,1 млн. евро по состоянию на 31 декабря 2003 года на сумму чистого дефицита за двухгодичный период 2002–2003 годов (0,2 млн. евро).

III. МЕРЫ, КОТОРЫЕ НАДЛЕЖИТ ПРИНЯТЬ КОМИТЕТУ

30. Комитет, возможно, пожелает принять к сведению информацию, содержащуюся в настоящем документе.

Таблица 1
Регулярный бюджет

Доклад о финансовой деятельности за 2002-2003 годы по основным программам
(в тысячах евро)

Основная программа	Утвержденная бюджетная смета на 2002-2003 годы ^a (1)	Фактические расходы/ поступления 1/1/02-31/12/03 (2)	Неиспользованный остаток на 31/12/03 (3)=(1)-(2)	Доля в процентах (4)=(3)/(1)
Расходы				
A. Руководящие органы	5 349,7	4 877,9	471,8	8,8
B. Общее управление	9 699,2	11 279,8	(1 580,6)	(16,3)
C. Укрепление промышленных потенциалов	37 105,2	31 514,1	5 591,1	15,1
D. Экологически более чистое и устойчивое промышленное развитие	21 979,4	22 624,8	(645,4)	(2,9)
E. Региональная программа	2 633,9	28 136,1	4 497,8	13,8
F. Администрация	18 749,7	18 341,9	407,8	2,2
G. Эксплуатация зданий*			-	
H. Косвенные расходы	12 405,2	11 328,1	1 077,1	8,7
Расходы, итого	137 922,3	128 102,7	9 819,6	7,1
Поступления				
E. Региональная программа	2 515,3	872,9	1 642,4	65,3
G. Эксплуатация зданий*				
Различные поступления				
а. Предусмотренные в смете GC.9/Dec.17	1 717,2	1 675,6	41,6	
б. Не предусмотренные в смете в GC.9/Dec.17 (включая корректировку обменного курса)		(984,5)	984,5	
Итого, поступления	4 232,5	1 564,0	2 668,5	63,0
НЕТТО – ВСЕГО	133 689,8	126 538,7	7 151,1	5,3
* G. Эксплуатация зданий				
Расходы	37 550,5	27 606,8	9 943,7	26,5
Поступления				
Предусмотренные в смете	37 550,5	35 846,4	1 704,1	
Не предусмотренные в смете (включая корректировку обменного курса)		204,2	(204,2)	
Итого, эксплуатация зданий		(8 443,8)	8 443,8	22,5 ^b

^a Утверждена в решении GC.9/Dec.17.

^b Указанная выше разница объясняется созданием специального счета СЭЗ и под действие финансовых положений 4.2(b) и 4.2(c) не подпадает.

Таблица 2
Регулярный бюджет

Доклад о финансовой деятельности за 2002-2003 годы по основным статьям расходов
(в тысячах евро)

Основная статья расходов	Утвержденная бюджетная смета на 2002-2003 годы ^a (1)	Фактические расходы/ поступления 1/1/02–31/12/03 (2)	Неиспользованный остаток на 31/12/03 (3)=(1)-(2)	Доля в процентах (4)=(3)/(1)
Расходы				
1. Расходы по персоналу	90 135,3	85 574,4	4 560,9	5,1
2. Служебные командировки	2 550,0	1 930,3	619,7	24,3
3. Эксплуатационные расходы	25 543,3	21 991,2	3 552,1	13,9
4. Информационно–коммуникационные технологии	6 169,8	5 304,6	865,2	14,0
5. Дополнительные мероприятия в рамках ДПРА РПТС	13 523,9	13 302,2	221,7	1,6
Итого, расходы	137 922,3	128 102,7	9 819,6	7,1
Поступления				
a. Предусмотренные в смете в GC.9/Dec.17	4 232,5	2 548,5	1 684,0	
b. Не предусмотренные в смете в GC.9/Dec.17 (включая корректировку обменного курса)		(984,5)	984,5	
Итого, поступления	4 232,5	1 564,0	2 668,5	63,0
ИТОГО, ЧИСТЫЙ ОБЪЕМ	133 689,8	126 538,7	7 151,1	5,3

^a Утверждена в решении GC.9/Dec.17.

Таблица 3
Оперативный бюджет

Доклад о финансовой деятельности за 2002-2003 годы по основным программам
(в тысячах евро)

Основная программа	Утвержденная бюджетная смета на 2002-2003 годы^a (1)	Фактические расходы/ поступления 1/1/02-31/12/03 (2)	Разница (3)=(1)-(2)
Расходы			
В. Общее управление	492,9	487,1	5,8
С. Укрепление промышленных потенциалов	6 895,5	5 113,1	1 782,4
Д. Экологически более чистое и устойчивое промышленное развитие	5 243,8	4 878,3	365,5
Е. Региональная программа	5 715,7	4 615,1	1 100,6
Ф. Администрация	4 024,7	3 732,4	292,3
Итого, расходы	22 372,6	18 826,0	3 546,6
Поступления			
Е. Региональная программа	174,6	217,2	(42,6)
Различные поступления			
а. Предусмотренные в смете в GC.9/Dec.17	200,0	132,7	67,3
б. Не предусмотренные в смете в GC.9/Dec.17 (включая корректировку обменного курса)		(1 116,2)	1 116,2
Итого, поступления	374,6	(766,3)	1 140,9
ИТОГО, ЧИСТЫЙ ОБЪЕМ	21 998,0	19 592,3	2 405,7

^a Утверждена в решении GC.9/Dec.17.

Таблица 4
Оперативный бюджет

Доклад о финансовой деятельности за 2002-2003 годы по основным статьям расходов
(в тысячах евро)

Основная статья расходов	Утвержденная бюджетная смета на 2002-2003 годы^a (1)	Фактические расходы/ поступления 1/1/02-31/12/03 (2)	Разница (3)=(1)-(2)
Расходы			
1. Расходы по персоналу	21 260,3	17 519,1	3 741,2
3. Эксплуатационные расходы	1 112,3	1 307,0	(194,7)
Итого, расходы	22 372,6	18 826,1	3 546,5
Поступления			
а. Предусмотренные в смете в GC.9/Dec.17	374,6	349,9	24,7
б. Не предусмотренные в смете в GC.9/Dec.17 (включая корректировку обменного курса)		(1 116,2)	1 116,2
Итого, поступления	374,6	(766,3)	1 140,9
ИТОГО, ЧИСТЫЙ ОБЪЕМ	21 998,0	19 592,4	2 405,6

^a Утверждена в решении GC.9/Dec.17.